ГОРОД ФРУНЗЕ ШААРЫ

ГОРОД ФРУНЗЕ ШААРЫ

ЛЕНИН

85.16
О Г70

ГОРОД ФРУНЗЕ
ШААРЫ

ФОТОАЛЬБОМ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «КЫРГЫЗСТАН»
Фрунзе — 1978

9 7 1 О К
Ч
И 2 И

ГОСУДАРСТВЕННАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ
ОБЛАСТНАЯ БИБЛИОТЕКА ИМЕНИ ФЕДИНА
ИНВ. № 01752

УКАЗ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О НАГРАЖДЕНИИ ГОРОДА ФРУНЗЕ ОРДЕНОМ ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ

За заслуги трудящихся города в революционном движении, их вклад в борьбу с немецко-фашистскими захватчиками в годы Великой Отечественной войны, успехи, достигнутые в хозяйственном и культурном строительстве, и в связи со 100-летием со времени основания наградить город Фрунзе орденом Трудового Красного Знамени.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР
Л. БРЕЖНЕВ

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР
М. ГЕОРГАДЗЕ

Москва, Кремль.
11 мая 1978 г.

Шаарлардын да адамдар шекилдүү ар түркүн тагдыры, таасын тарыхы болот. Кыргыз тоо кыркасынын этегиндеги сары өзөн Чүй өрөөнүнүн нак ортосунда жайгашкан бул шаар али жаш. Ак карлуу тоонун алкагынан орун алып, алма бак менен асемдүү байтеректерге, жыты аңкыган акация менен кабелтең кара жыгачтарга оронгон жашыл шаар көзгө сүйкүм да, көңүлгө тээк. Мындай бак-даректуу шаарлар дүйнөдө анчалык деле көп эмес. Болжол менен ар бир фрунзелик адамга 90 м² жашыл бак туура келет.

Революцияга чейинки Пишпек чет жакадагы артта калган шаарлардын бири болгон, анын калкы жыйырма миң кишиге жеткен эмес. Кыргызстандын бардык эмгекчи калкы сыяктуу эле алар жакырдыктын, оорулардын жана караңгылыктын шарттарында жашаган. Бүткүл өнөр жайы пиво кайнатуучу эки, кол өнөрчүлүк типтеги булгаары ийлөөчү үч ишканадан жана бир нече тегирмен менен, май бышуучу жайлардан турган. Электр жарыгы да, суу проводу да, театрлар да, китепканалар да болгон эмес. Шаарда чындыгында мектептер жок эле, бир гана оорукана болгон.

Улуу Октябрдын жеңишинен кийин гана шаар дүркүрөп өстү. Жаш Совет өлкөсүнүн элдери менен бирге кыргыз эли жаңы турмушту курууга кириште.

1924-жылы Кыргыз автономиялуу областынын түзүлүшү менен кыргыз эли өзүнүн көп кылымдык тарыхында биринчи жолу социалисттик мамлекеттүүлүгүнө ээ болду. Областтын борбору Пишпек болуп калды. 1926-жылы автономиялуу области Кыргыз Автономиялуу Советтик Социалисттик Республикасына айландырылат. Пишпек анын борбор шаарынын статусуна ээ болот. Ошол эле жылы кыргыз элинин жана Кыргызстандын бардык эмгекчилеринин каалоосу канааттандырылып, Бүткүл Россиялык Борбордук Аткаруу Комитетинин Президиуму Пишпекти Фрунзе шаары деп атап, М. В. Фрунзенин — В. И. Лениндин шакиртинин, Коммунисттик партиянын жана Совет мамлекетинин эң көрүнүктүү ишмеринин, Кызыл Армиянын легендарлуу аскер башчысынын, кыргыздардын сүйүктүү жердешинин эстелигин түбөлүккө калтырды. 1936-жылдагы СССР Конституциясынын негизинде Кыргыз АССР Кыргыз Советтик Социалисттик Республикасына айландырылды. Фрунзе шаары Кыргыз ССРинин борбор шаары болуп калды.

Совет бийлигинин жылдарында шаар тааныл гыстай өзгөрдү. Бир кезде сырткар жерлер менен ат араба, ат почтасы аркылуу байланышкан уезддик шаарча азыр калкы жарым миллиондон ашкан ири саясий, өнөр жай, маданий борборго айланды. Бүгүнкү күндө шаардын ишканаларынын продукциялары дүйнөнүн 50 дөн ашык өлкөлөрүнө жөнөтүлөт. 7 жогорку, 13 атайын орто окуу жайларында эл чарбасы, илим, маданий тармактары үчүн кадрлар даярдалат. Кыргыз илимдер Академиясы башында турган 45 илимий мекемеде 6 миңден ашуун илимий кызматкерлер эмгектенишет. Жалпы билим берүүчү 70 мектепте 66 миң окуучу окуйт. Фрунзеликтер менен борбордун меймандары үчүн ондогон клуб, маданий эс алуучу жайлар, китепкана, филармония, театр, музей, стадиондор... бар.

Бирок шаардын эң башкы байлыгы — Совет өлкөсүндө социалисттик бир тууганды ктын, интернационалдык достуктун законду ору боюнча бактылуу жашап жаткан анын көп улуттуу адамдары. Өзүнүн 100 жылдыгын салтанаттап жаткан бул гүлзар шаар ошол адамдардын каржалбаган эмгегинен жана сүйүүсүнөн жаралган.

Города — как люди. У каждого своя судьба, свой неповторимый облик.

Он еще молод — этот город, расположенный в центре Чуйской долины в предгорьях Киргизского хребта. Покрытые вечными ледниками и снегом вершины гор придают своеобразный колорит пейзажам города, утопающего в зелени фруктовых садов, могучих дубов и карагачей, пирамидальных тополей и душистых акаций. Не многие города мира могут сравниться с его богатым нарядом — около 90 м² зеленых насаждений приходится в среднем на каждого фрунзенца.

Дореволюционный Пишпек был одним из отсталых окраинных городов, его население не достигало двух десятков тысяч жителей. Их уделом, как и всех трудящихся масс Киргизии, были нищета, болезни и безграмотность. Вся промышленность состояла из двух пивоваренных, трех кожевенных предприятий кустарного типа и нескольких мельниц и маслобоен. Не было ни электричества, ни водопровода, ни театров, ни библиотек. В городе не было, по существу школ, имелась одна больница.

Бурный рост города начался после победы Великого Октября, когда народы молодой Страны Советов приступили к строительству новой жизни. С образованием в 1924 году Киргизской автономной области киргизский народ впервые в своей многовековой истории обрел национальную социалистическую государственность. Центром области стал Пишпек. В 1926 году автономная область преобразуется в Киргизскую Автономную Советскую Социалистическую Республику, и Пишпек приобретает статус ее столицы. В том же году, идя навстречу желанию киргизского народа и всех трудящихся Киргизии, Президиум Всероссийского Центрального Исполнительного Комитета переименовал Пишпек в город Фрунзе, увековечив память М. В. Фрунзе, соратника В. И. Ленина, выдающегося деятеля Коммунистической партии и Советского государства, легендарного полководца Красной Армии, любимого земляка киргизов. На основании Конституции СССР 1936 года Киргизская АССР преобразуется в Киргизскую Советскую Социалистическую республику. Город Фрунзе становится столицей Киргизской ССР.

За годы Советской власти на месте уездного городка, соединявшегося с внешним миром только конной почтой да конными обозами, вырос крупный политический, промышленный и культурный центр с населением свыше полумиллиона человек. Продукция предприятий города экспортируется сегодня более чем в 50 стран мира. 7 высших и 13 средних специальных учебных заведений готовят кадры для народного хозяйства, науки, культуры. В 45 научных учреждениях во главе с Академией наук Киргизской ССР трудятся свыше 6 тысяч научных работников. В 70 общеобразовательных школах насчитывается более 66 тысяч учащихся. К услугам фрунзенцев и гостей столицы многочисленные клубы, парки культуры и отдыха, библиотеки, филармония, театры, музеи и стадионы...

Но главное богатство города — люди самых разных национальностей, живущие в счастливой советской стране по законам социалистического братства и интернациональной дружбы. Их неустанным трудом и любовью создан этот цветущий город-сад, встречающий ныне свое 100-летие.

Towns are like people. Each has its own destiny, its own peculiar face.

It is still young — the town, lying in the centre of the Chu Valley at the foot of the Kirghizian Range. Perpetually snow and ice-covered summits lend an original colour to the scenary of the town drawn in the greenery of orchards, exuberant oaks and karagach elms, Lombardy poplars and fragrent acacia. Not many towns and cities of the world can contend with it in the richness of its green attire—there are almost 90 square meters of plantations per each inhabitant of Frunze.

The pre-revolutionary Pishpek was one of the backward borderland towns with the population of not more than twenty thousand people. Their lot as well as that of all toiling masses of Kirghizia was extreme poverty, illnesses and ignorance. The entire industry consisted of two breweries, three leather-processing primitive enterprises, several mills and oil-mills. There were neither electricity and water-supply, nor theatres and libraries. As a matter of fact, there were no schools and only one hospital existed there.

A rapid growth of the town began after the victory of the Great October when the peoples of the young country of the Soviets settled down to the construction of a new life. With the formation of the Kirghiz Autonomous Region in 1924 the Kirghiz people acquired national statehood for the first time in its age-old history. Pishpek became the centre of the Region. In 1926 the Autonomous Region was made into the Kirghiz Autonomous Soviet Socialist Republic, and Pishpek acquired the status of its capital. In that very year Pishpek was renamed after its prominent citizen M. V. Frunze—V. I. Lenin's associate, legendary leader of the Red Army. In keeping with the Constitution of the USSR, adopted in 1936 the Kirghiz ASSR was made into the Kirghiz Soviet Socialist Republic. The town of Frunze becomes the capital of the Kirghiz SSR.

In the years of Soviet power a large political, industrial and cultural centre with the population of more than half a million people replaced the small provincial town linked up with the outside world only by horse post and strings of carts. Today the products of the town's enterprises are exported to more than 50 countries of the world. Seven higher education and thirteen special secondary education establishments train specialists for the national economy, science, culture. More than six thousand people are engaged in the research work in the scientific institutions headed by the Academy of Sciences of the Kirghiz SSR. The number of pupils in general secondary schools totals more than 66,000. Numerous clubs, parks of culture and recreation, libraries, a Philharmonic Society, theatres, museums and stadiums are always ready to welcome the Frunzevites.

But the town's dearest treasure are people of different nationalities, living in the happy Soviet land, governed by the laws of Socialist brotherhood and international friendship. Thanks to their untiring labour and loving attitude this flourishing town-garden, now approaching its hundredth anniversary, came into being.

Кыргызстан КП БК менен Кыргыз ССР Министрлер Советинин имараты

Здание ЦК КП Киргизии и Совета Министров Киргизской ССР

The edifice of the Kirghizstan CPCC and Council of Ministers

Достук монументи
Монумент дружбы
The Friendship Monument

Кыргызстан КП БКнын саясий агартуу үйү.

Дом политического просвещения ЦК КП Киргизии.

The house of the political education of the CC of the C.P. of Kirghizia

Леонид Ильич Брежнев Кыргызстанда

Леонид Ильич Брежнев в Киргизии

Leonid Ilyich Brezhnev in Kirghizia

М. В. Фрунзе атындагы завод. Леонид Ильич Брежнев жумушчулар менен маектешүүдө

Завод имени М. В. Фрунзе. Леонид Ильич Брежнев беседует с рабочими

The plant named after M. V. Frunze. Leonid Ilyich Brezhnev has a talk with the workers

Леонид Ильич Брежнев пионерлер менен

Леонид Ильич Брежнев с пионерами

Leonid Ilyich Brezhnev with the young pioneers

Леонид Ильич Брежнев республиканын партиялык-чарбалык активинин чогулушунда сүйлөп жатат.

Леонид Ильич Брежнев выступает на собрании партийно-хозяйственного актива республики

Leonid Ilyich Brezhnev speaks at a meeting of party and managerial activists of the republic

Алексей Николаевич Косыгин Қыргызстанда
Алексей Николаевич Косыгин в Киргизии
Alexei Nikolaevich Kosyghin in Kirghizia

Шаардын эмгекчилери майрамдык демонстрацияда

Праздничная демонстрация трудящихся города

The working people of the town demonstrate on a holiday

ЧЕСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ!
ДА ЗДРАВСТВУЕТ

Мекен жөнүндө, партия жөнүндө ырдайбыз
О Родине, о партии поем
We sing about our Motherland and Party

Государственная Республиканская
Инв. 61752

Борбордук «Спартак» стадионундагы спорттук майрам
Спортивный праздник на столичном стадионе «Спартак»
Sports day at the «Spartak» stadium in the capital

Достук аллеясы

Аллея дружбы

The Friendship Alley

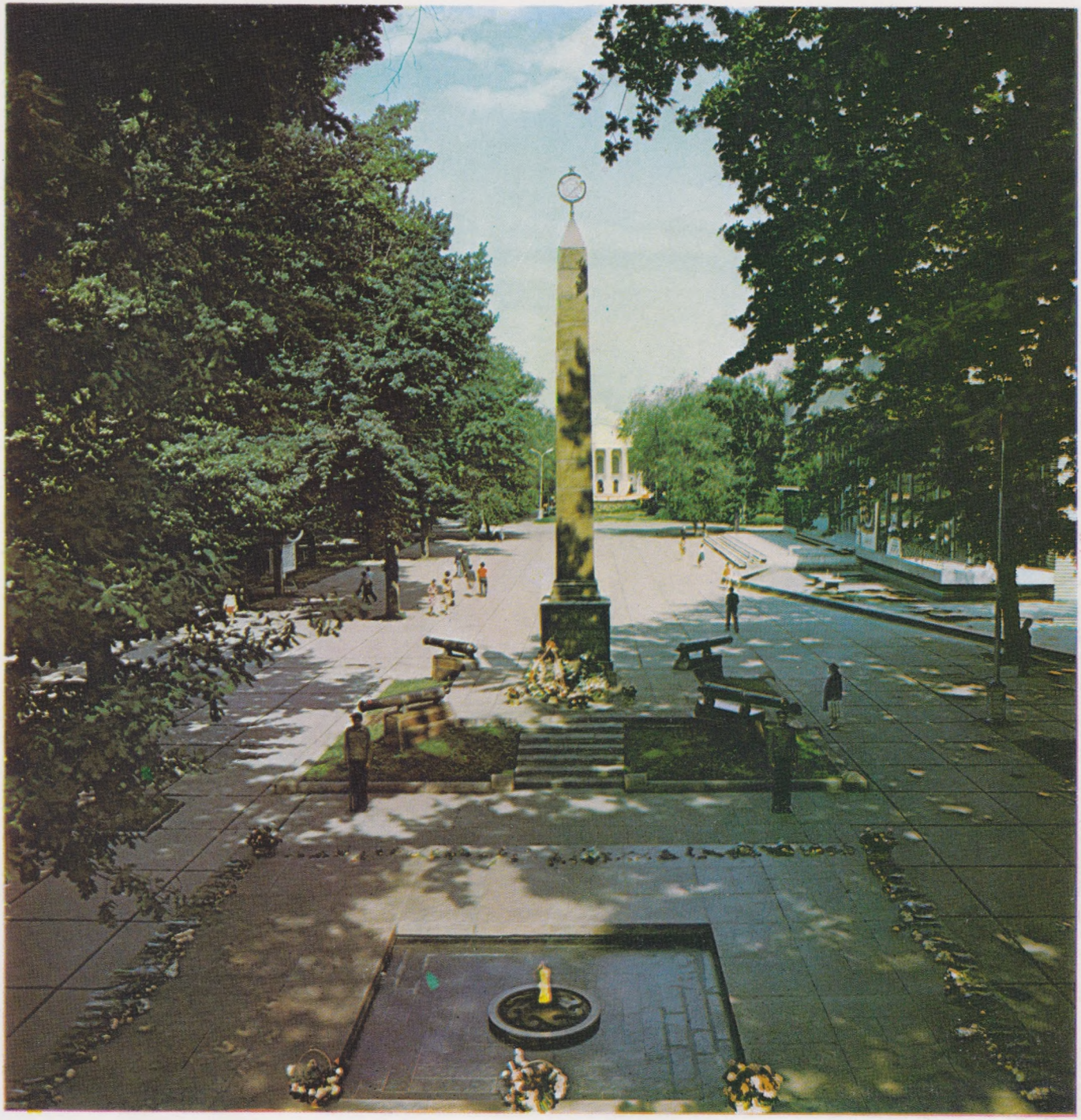
Бул шаар Фрунзенин данктуу ысымы менен аталган

Его славным именем назван этот цветущий город

The town full in bloom is called after this glorious man

М. В. Фрунзенин мемориал музейи
Мемориальный музей М. В. Фрунзе
M. V. Frunze Museum

Түбөлүк оттун жанында
У вечного огня.
At the Eternal Fire



Кыргызстандык Советтер Союзунун Баатырларынын аллеясы

Аллея Героев Советского Союза — киргизстанцев

The alley of the heroes of the Soviet Union from Kirghizia

Советтер Союзунун Баатыры генерал И. В. Панфиловдун эстелиги

Памятник Герою Советского Союза генерал-майору И. В. Панфилову

The Hero of the Soviet Union general I. V. Panfilov monument

Совет аянты. Элдик депутаттардын Фрунзе шаардык Совети

Советская площадь. Здание Исполнительного комитета Фрунзенского городского Совета народных депутатов

Sovetskaya Square.
House of the Executive Committee of the City Council of the Working People Deputies

Совет көчөсүндөгү жаңы үйлөр

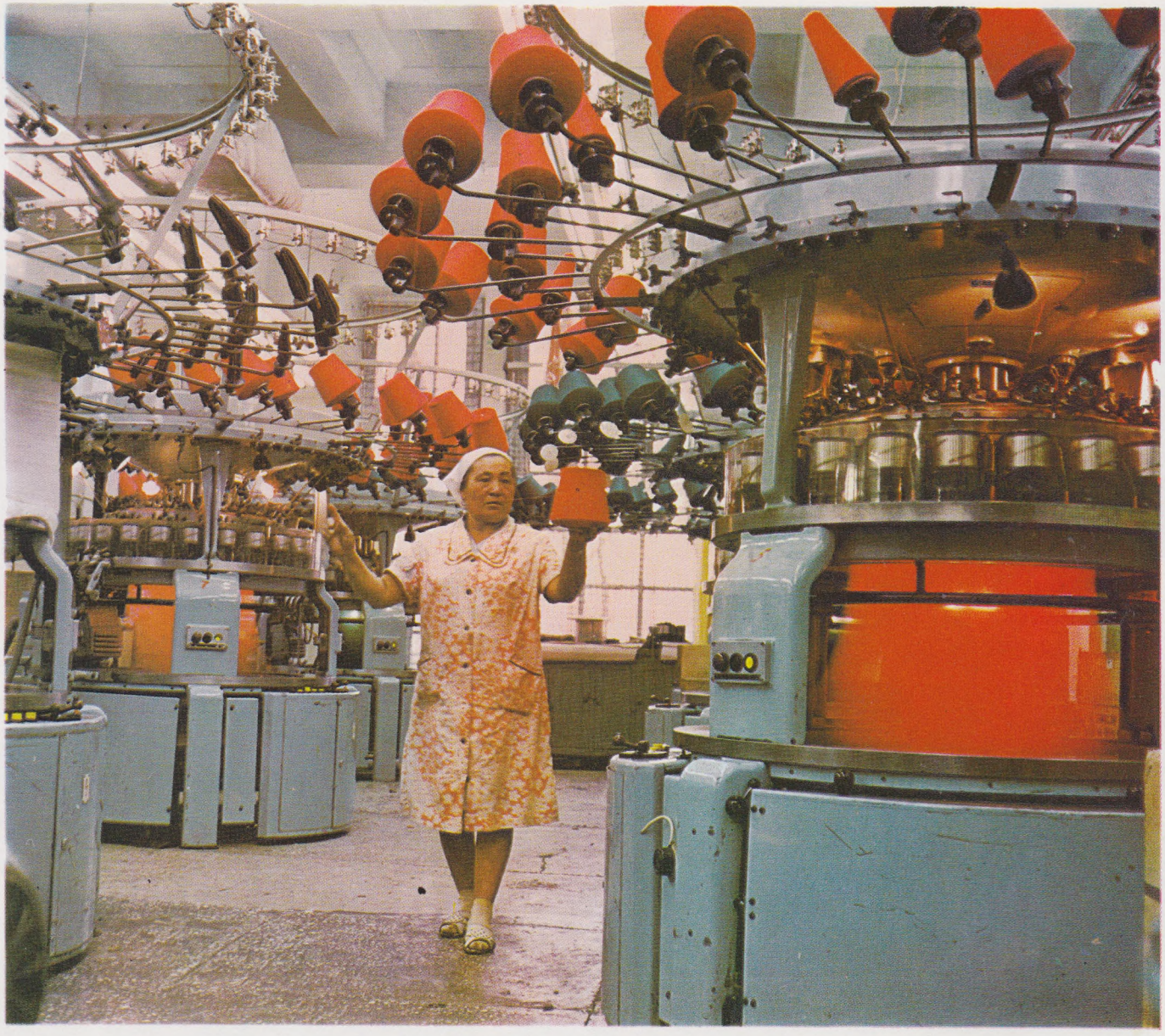
Новые жилые дома на улице Советской

New apartment blocks in Sovetskaya street

«Кыргызстанда жасалган» деген маркадагы продукциялар дүйнөнүн көп өлкөлөрүнө маалым

Продукция с маркой «Сделано в Киргизии» известна во многих странах мира

Goods with the trade-mark «Made in Kirghizia» are known all over the world



Сүйүктүү Мекенге арналган эмгек адамга кубаныч алып келет

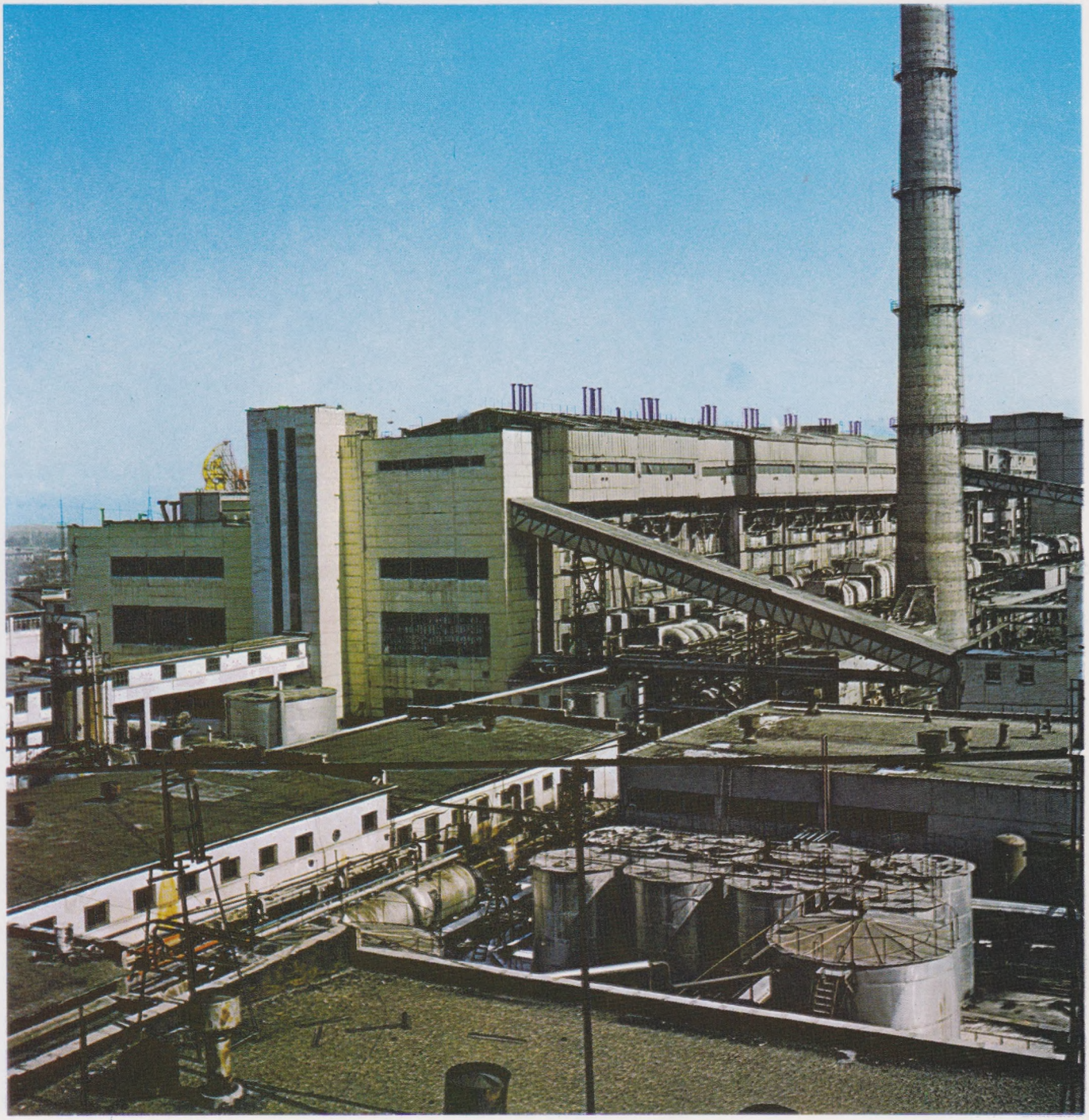
Труд на благо любимой Родины приносит людям радость

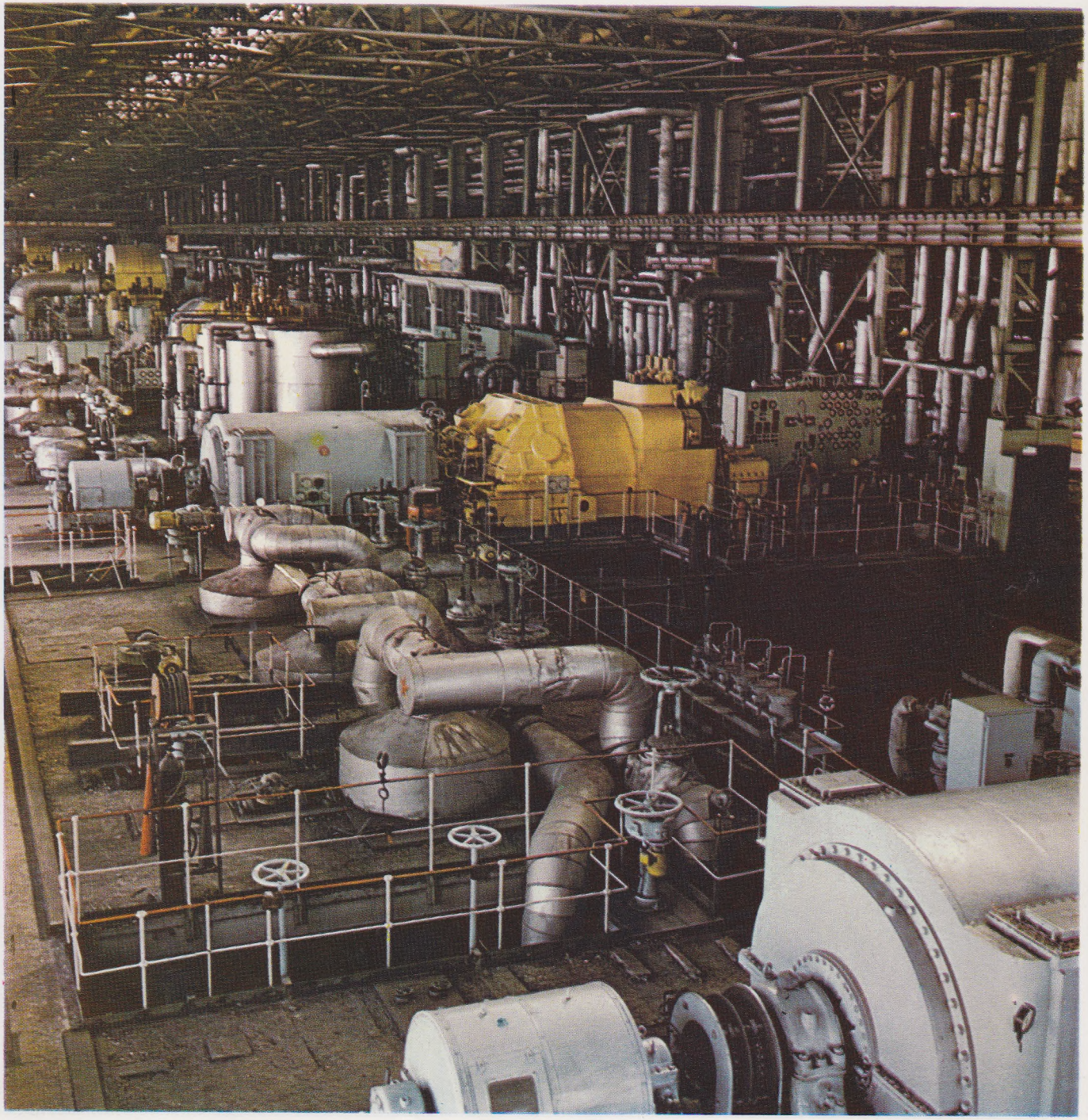
Labour for the benefit of Motherland brings happiness

Фрунзенин жылуулук электр борбору (ТЭЦ)

Фрунзенская теплоэлектроцентраль

The heating plant in Frunze





Фрунзе ЖЭБинин машина залы
Машинный зал Фрунзенской ТЭЦ
The machine-room of the Frunze heat power-station

Комволдук-нооту комбинатынын цехинде
В цехе камвольно-суконного комбината
In one of the shops of the worsted cloth-mill

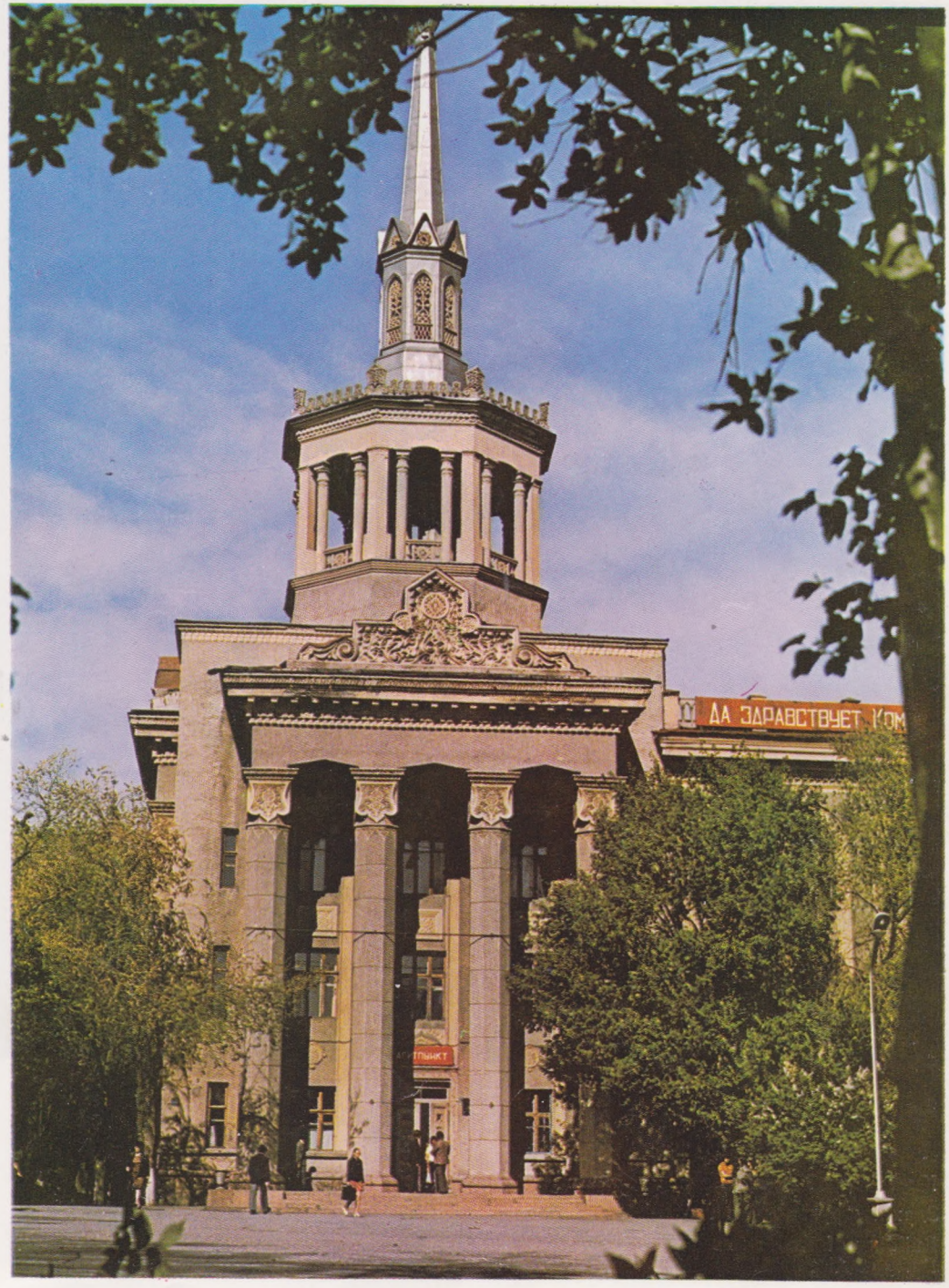
Кыргыз ССРинин ЭЧЖКнүн башкы павильону

Главный павильон ВДНХ Киргизской ССР

The main pavillion of the Exhibition of the Economic Achievements of the Kirghiz SSR

Кыргыз ССР илимдер Академиясы
Академия наук Киргизской ССР
The Academy of Sciences of the Kirghiz SSR

Университет шаарчасынын көрүнүшү
Вид на университетский городок
A view of the University Campus


ДА ЗДРАВСТВУЕТ

Кыргызстан КП Фрунзе шаардык комитетинин имараты.

Здание Фрунзенского горкома КП Киргизии.

Building of the Frunze city Commitee of the Communist Party of Kirghizia

Студент кыздар
Студентки
Students

Кыргыз прозасын негиздөөчү жазуучу К. Баялинов

Основоположник киргизской прозы писатель К. Баялинов

The founder of the Kirghizian prose writer K. Bayalinov

Демократ акын Токтогулдун эстелиги

Памятник акыну-демократу Токтогулу

The monument to the national bard-democrat Toktogul

Композитор М. Абдраев, эл жазуучусу Ч. Айтматов, академик К. Каракеев, эл акыны А. Токомбаев, скульптор Т. Садыков

Композитор М. Абдраев, народный писатель Ч. Айтматов, академик К. Каракеев, народный поэт А. Токомбаев, скульптор Т. Садыков

Composer M. Abdraev, People's Writer Ch. Aitmatov, Academician K. Karakeev, People's Poet A. Tokombayev, sculptor T. Sadykov

Китеп дүкөнүндө

В книжном магазине

At a book shop

«Манас» операсынан бир көрүнүш

Сцена из оперы «Манас»

A scene from the «Manas» opera

Ленин ордендүү Кыргыз Академиялык опера жана балет театры

Ордена Ленина Киргизский Академический театр оперы и балета

The Kirghizian Academic Opera and Ballet House, the company of which holds the order of Lenin

Эмгек Кызыл Туу ордендүү Кыргыз Академиялык драма театры

Ордена Трудового Красного Знамени Киргизский Академический театр драмы

The Kirghizian State Academic Drama theatre, the company of which holds the order of Labour Red Banner

Комузчулар ансамбли

Ансамбль комузистов

A komuz ensemble

Элдик бий
Народный танец
A folk dance

Опера жана балет театрынын симфониялык оркестри
Выступает симфонический оркестр театра оперы и балета
Plays the Symphony orchestra of the Opera and Ballet House

«Алтын кыз» спектаклинен бир көрүнүш

Сцена из спектакля «Алтын-Кыз»

A scene from the play «Altyn-Kyz»

Цирктин жаны имараты
Новое здание цирка
New building of the circus

«Көчөдөн пилди жетелеп...»
«По улицам слона водили...»
«An elephant was led along the streets...»

Цирктин аренасы
Арена цирка
The circus arena

Сүрөт искусствосунун музейи
Музей изобразительных искусств
The Art Museum

Музейдин залында
В залах музея
In the halls of the museum

СССРдин эл сүрөтчүсү Г. Айтиев

Народный художник СССР Г. Айтиев

People's Artist of the USSR G. Aitiev

Г. Айтиев, Д. Кожахметов. «Акындар»
Г. Айтиев, Д. Кожахметов. «Акыны»
"Akyns" (Bards) by G. Aitiev, D. Kozhakhmetov

Элдик уздардын колунан жасалган буюмдар

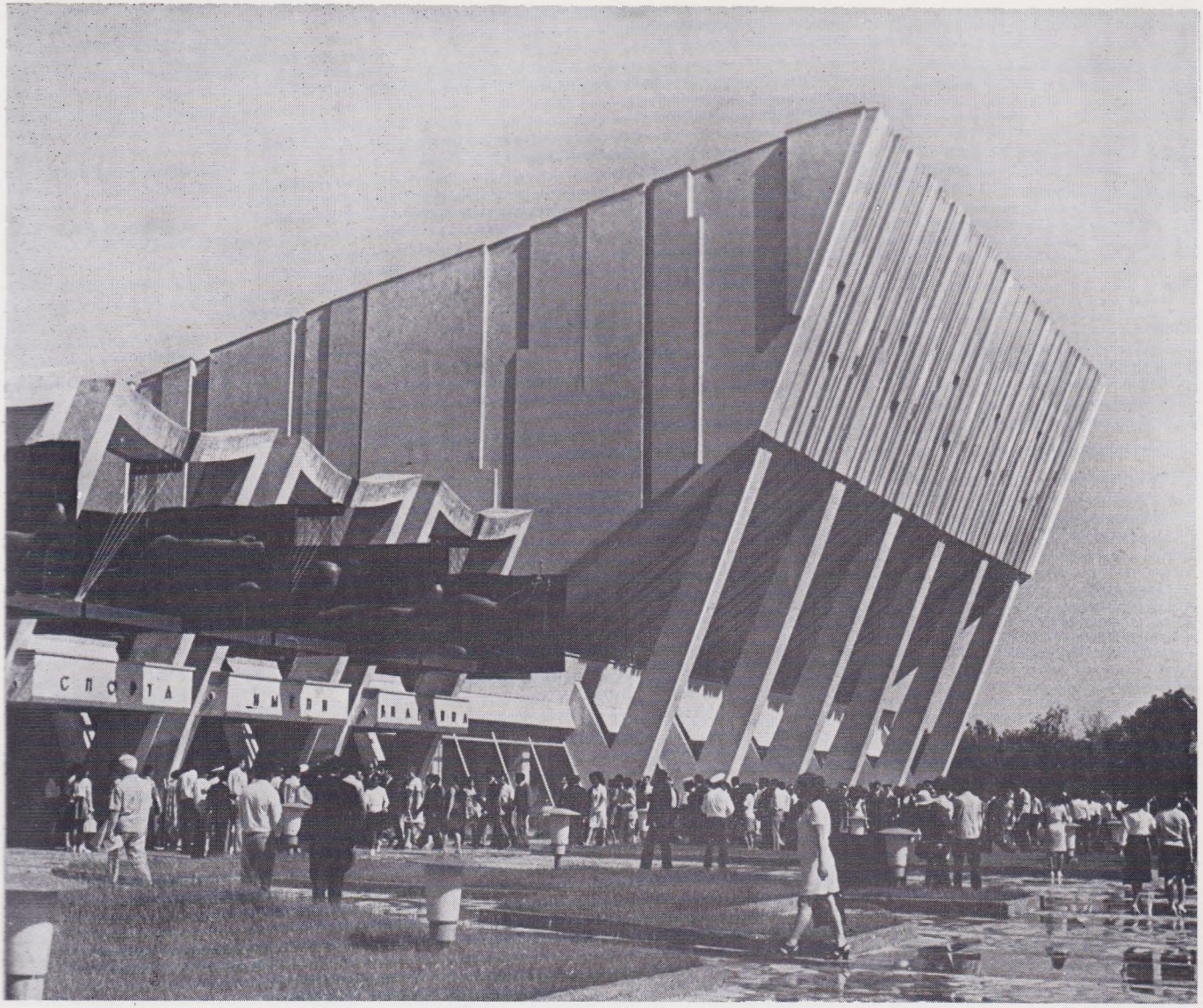
Изделия народных умельцев

Creations of skilled craftsmen

«Спартак» стадиону тараптан карагандагы шаардын көрүнүшү

Вид на город в районе стадиона «Спартак»

A view of the town near the «Spartak» stadium



В. И. Ленин атындагы спорт сарайы
Дворец спорта имени В. И. Ленина
The Palace of Sports named after V. I. Lenin

Республиканын жаштары
Молодость республики
Youth of the Republic

Фрунзе ипподромунда
На ипподроме
On the racecourse

«Оодарыш» оюну
Кто кого? (Борьба «Оодарыш»)
Who will win? («Oodarysh» wrestling)

Ат спортунун майрамына катышуучуларга арналган боз үйлөр

Юрты для участников конно-спортивного праздника

Yurtas for the participants of equestrian competitions

Бүркүтчү
Беркутчи
Berkutchi (a hunter with a golden eagel)

«Манас» кинотеатры
Кинотеатр «Манас»
The cinema hall «Manas»

Эл достугу ордендүү Н. К. Крупская атындагы орус драма театры

Ордена Дружбы народов русский драматический театр имени Н. К. Крупской

The Russian Drama theatre named after N. K. Krupskaya, the company of which holds the order of peoples Friendship

Советтик Кыргызстан
Советский Киргизстан
Soviet Kirghizstan

Н. Г. Чернышевский атындагы республикалык китепкана

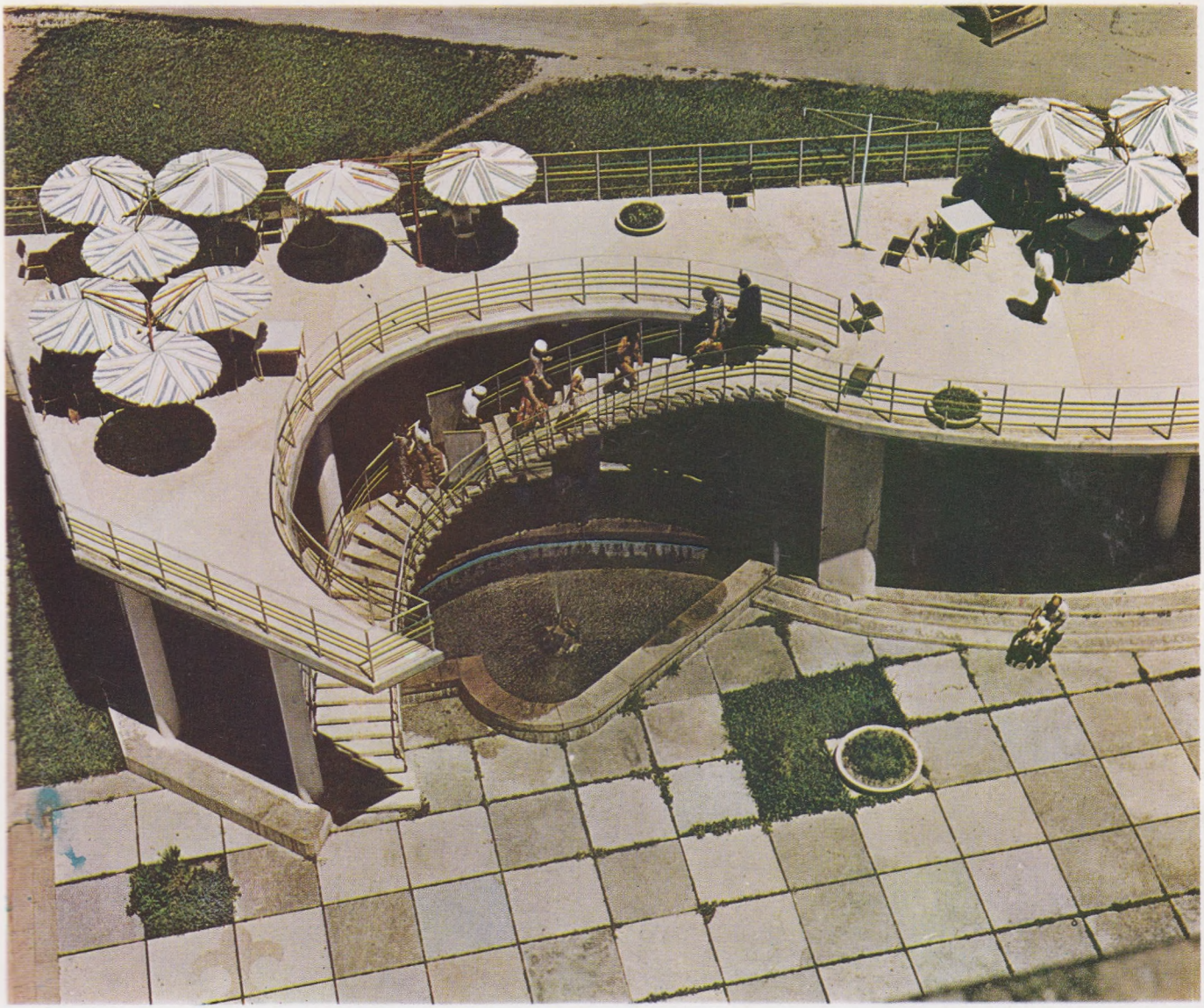
Республиканская библиотека имени Н. Г. Чернышевского

The republican library named after N. G. Chernishevski

Үйлөнүү шаан-шөкөтү
Свадебный кортеж
A wedding procession

Нике сарайының жанында
У дворца бракосочетаний
At the marriage Palace

КЫРГЫЗСТАН
МЕЙМАНКАНАСЫ



«Кыргызстан» мейманканасы
Гостиница «Кыргызстан»
The «Kirghizstan» hotel

Жайкы кафе
Летнее кафе
An open-air cafe

250

Кыргыздардын эстелик — белеги
Киргизские сувениры
Kirghizian souvenirs

Ленин проспектисинде
На Ленинском проспекте
In the Leninsky Prospect

Борбордук универмагдын жанында
У центрального универмага
At the Central Department Store

Турак үй
Жилой дом
A dwelling house

Дзержинский бульвары — бак-шактуу көчө

Бульвар Дзержинского — улица-парк

Dzerzhinski boulevard — a steek-park

Жаңы үй курулууда

Строится новый дом

Construction of a new apartment house

Эл жашоочу жаңы аймак
Новые жилые массивы
New areas of apartment houses

Театр аянты
На театральной площади
The Theatre Square

Калаанын борбордук магистралдарынын бири.
Одна из центральных магистралей города.
One of the city's main steets

Шаардын жашоочулары — көп улуттан турган агайын адамдар

Жители столицы — люди самых разных братских национальностей

Inhabitants of the capital — people of various fraternal nations

Белинский көчөсүндөгү үй

Жилой дом на улице Белинского

An apartment house in Belinski street

Парктагы кеч
Вечером в парке
Evening park

«Бермет» кафеси
Кафе «Бермет»
The «Bermet» cafe

Борбордук «Айчүрөк» универмагынын көрүнүшү
Вид на центральный универмаг «Айчурек»
A view of the Central Department Store «Aichurek»

Көчө жуу
Город умывается
A new day has come

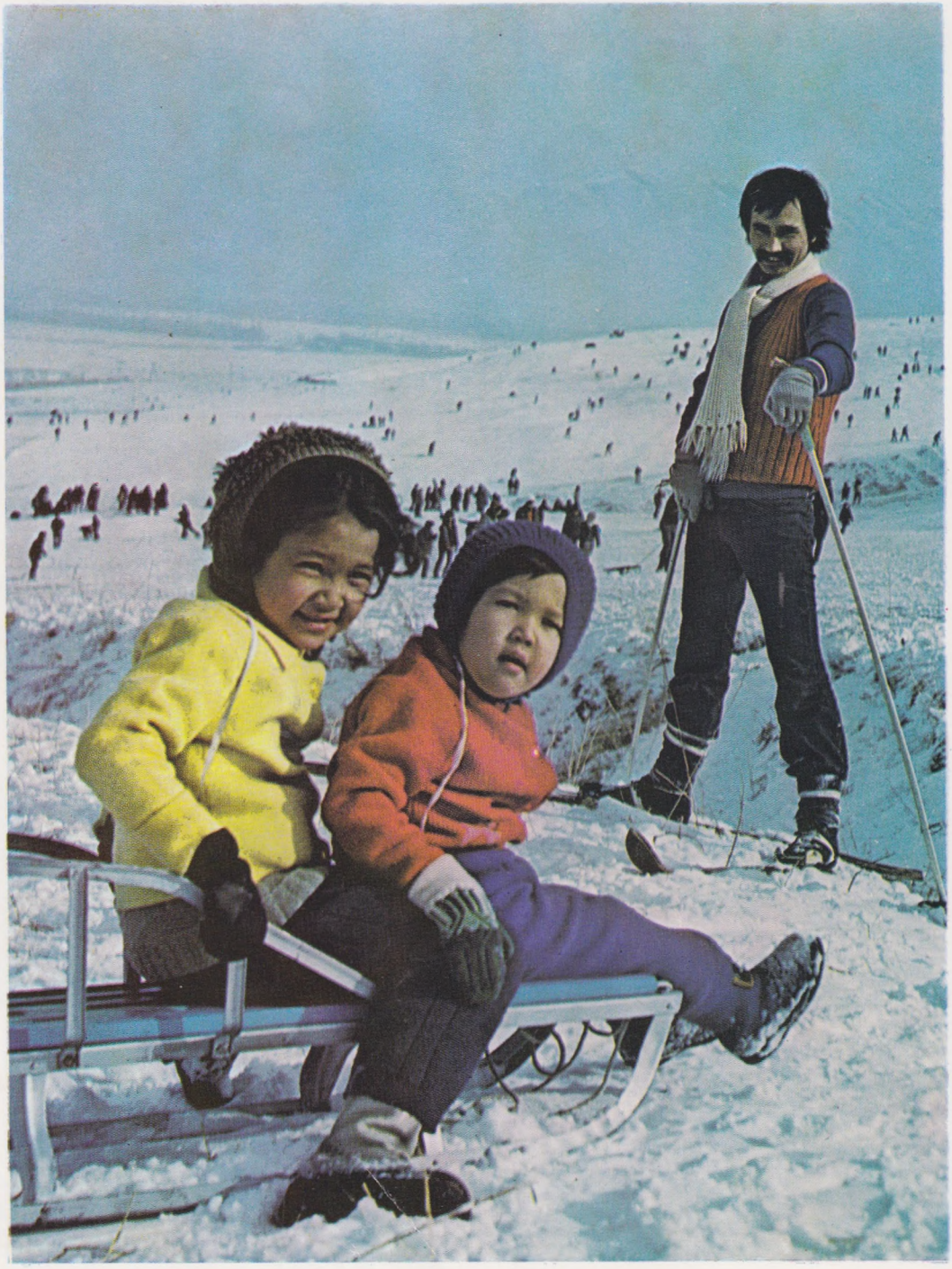
Чак түш
В жаркий полдень
At a hot midday

Автовокзал
Автовокзал
A bus station

Тогуз жолдун тоому
На оживленной магистрали
On a busy main road

Тоону беттеп!
В горы!
Off to the mountains!

Шаардын чет жакасында
В окрестностях города Фрунзе
In the environs of Frunze



Бактылуу балалык
Счастливое детство
A happy childhood

СССРдин жаңы Конституциясын кабыл алууга арналган салтанаттуу жыйын

На митинге, посвященном принятию новой Конституции СССР

At the meeting dedicated to the adoption of the new Constitution of the USSR

Төрт ордендүү Кыргызстандагы эмгек даңкынын монументи

Монумент трудовой славы четырежды орденоносного Киргизстана

The Monument to Labour Glory of Kirghizstan on the banner of which there are four orders

Авторы фотографий:

Абдыгулов А.
Баевер Е.
Бальтерманц Д.
Булавский С.
Гостев А.
Мамадалиев Э.
Митраков В.
Резников Л.
Херсонский Б.
Толмачев А.
Тофан В.
Утешев В.

770
Г 70

ГОРОД ФРУНЗЕ

(фотоальбом)

●

Автор текста и редактор
Анаш Абакиров
Художник и составитель А. С. Осташев
Художественный редактор И. Ф. Бульба
Технический редактор А. Б. Бейшенов
Корректоры Л. А. Сивухина, Ф. Н. Тулина, Л. П. Бондарева.

●

ИБ № 858
© Издательство «Кыргызстан», 1978
Фрунзе, Советская, 170, издательство «Кыргызстан».

●

Сдано в набор 1/III 1978 г. Подписано к печати 1/VI 1978 г. Д—00075. Бумага мелованная 120, формат 70×90¹/₁₂. 8,5 физич. печ. л., 9,94 условн. печ. л., 10,46 учет.-изд. л. Тираж 15 000. Заказ № 2464. Цена 3 р. 30 к.

Ордена Октябрьской Революции
и ордена Трудового Красного Знамени
Первая Образцовая типография
имени А. А. Жданова Союзполиграфпрома
при Государственном комитете
Совета Министров СССР
по делам издательств, полиграфии
и книжной торговли.
Москва, М-54, Валовая, 28.